

## instrucciones de uso

—— lavadora de piezas

—— GTT 1



GTT 1

GTT 1

## huella

### identificación del producto

lavadora de piezas	número de artículo
GTT 1	6220001

### fabricante

Forward-Maschinen GmbH Dr.  
Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103  
Ayuntamiento

Fax: 0049 (0) 951 96555-55  
E-mail: info@unicraft.de  
internet: www.unicraft.de

### La información sobre el manual de instrucciones

#### instrucciones originales

edición: 12/11/2017  
versión: 01:01  
idioma: alemán  
autor: Florida

### Información sobre derechos de autor

Copyright © 2017 Stürmer Maschinen GmbH, Hall, Alemania.

El contenido de este manual son propiedad exclusiva de la empresa delantero Maschinen GmbH. La copia y distribución de este documento y la utilización y divulgación de su contenido están estrictamente prohibidos salvo autorización expresa. Infractores serán responsables por daños y perjuicios.

cambios técnicos y de errores.

## contenido

<b>1 Introducción</b>	<b>3</b>
1.1 Derechos de Autor	3
1.2 Cliente	3
1.3 Limitación	3
<b>2 Seguridad</b>	<b>3</b>
2.1 símbolos	4
2.2 responsabilidad del operador	4
2.3 Requerimientos de personal	5
2.4 Equipo de protección personal	5
2.5 Identificación de seguridad	6
2.6 Seguridad	6
<b>3 Uso previsto</b>	<b>6</b>
3.1 Placa de identificación	6
<b>4 Especificaciones</b>	<b>7</b>
<b>5 transporte, el envasado, el almacenamiento</b>	<b>7</b>
<b>6 Descripción</b>	<b>8</b>
6.1 Accesorios	8
<b>7 de montaje, configurar y conectar</b>	<b>8</b>
7.1 Asamblea	8
7.2 Conexión eléctrica	9
<b>8 Puesta</b>	<b>9</b>
<b>9 Cuidado, mantenimiento y reparación</b>	<b>11</b>
9.1 Mantenimiento de limpieza	11
9.2 Mantenimiento y reparación / reparación	11
9.3 Solución de problemas	11
<b>10 eliminación, reciclado de la vieja 0.12</b>	
10.1 Puesta fuera de servicio	12
10.2 Eliminación de lubricantes	12
<b>11 partes</b>	<b>12</b>
11.1 repuestos orden	12
11.2 piezas de dibujo	13 piezas
<b>12 diagrama de cableado</b>	<b>14</b>
<b>dibujo 13 Asamblea</b>	<b>14</b>
<b>14 Declaración de la UE</b>	<b>15</b>
<b>15 Apéndice</b>	<b>16</b>

## 1 introducción

Con la compra de equipos de lavado de piezas Unicraft usted ha hecho una buena elección.

**Lea cuidadosamente antes de usar el manual de instrucciones.**

Esto proporciona información sobre la puesta en marcha, uso pretendido, así como el funcionamiento seguro y eficiente y el mantenimiento de sus partes dispositivo de lavado.

Las instrucciones de funcionamiento son parte de las piezas del dispositivo de lavado. Guarde este manual de funcionamiento estará siempre en el lugar de las piezas para máquina de lavar sucesivamente. También observar las normas de prevención de accidentes locales y medidas preventivas usuales para la aplicación de las piezas del dispositivo de lavado.

### 1.1 Derechos de autor

El contenido de este manual están protegidos por derechos de autor. Su uso está permitido por el uso de piezas de equipos de lavado. Cualquier otro uso no está permitido hacerlo sin el permiso por escrito del delantero GmbH. Informamos sobre la protección de nuestros productos a marcas, patentes y derechos de diseño, si esto es posible en casos individuales. Nos oponemos enérgicamente a cualquier violación de nuestra propiedad intelectual.

### Servicio al Cliente 1.2

Por favor, dirija cualquier pregunta sobre su producto o para obtener información técnica contacto con su distribuidor. Habrá encantados de ayudarle con el asesoramiento de expertos y la información.

#### Alemania:

Forward-Maschinen GmbH Dr.  
Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103  
Ayuntamiento

#### reparación:

Fax: 0049 (0) 951 96555-111  
E-mail: [service@stuermer-maschinen.de](mailto:service@stuermer-maschinen.de)  
internet: [www.unicraft.de](http://www.unicraft.de)

#### Los pedidos de recambios:

Fax: 0049 (0) 951 96555-119  
E-mail: [ersatzteile@stuermer-maschinen.de](mailto:ersatzteile@stuermer-maschinen.de)

Siempre estamos interesados en la información y la experiencia derivada de la aplicación y puede ser útil en la mejora de nuestros productos.

## 1.3 Limitación de responsabilidad

Toda la información y las instrucciones en este manual ha sido compilado teniendo en cuenta las normas y reglamentos de la técnica anterior aplicables y nuestros muchos años de experiencia.

En los siguientes casos, el fabricante de los daños no será responsable:

- Si no se siguen las instrucciones,
- El uso inapropiado,
- El despliegue de personal no entrenado,
- Las alteraciones no autorizadas,
- Los cambios técnicos,
- El uso de piezas no autorizadas.

El contenido de la caja puede variar para diseños especiales, con opciones de pedido adicionales o debido a los últimos cambios técnicos de los aquí descritos explicaciones e ilustraciones.

acordado en las obligaciones de entrega, los términos y condiciones y las condiciones de los fabricantes y el vigente en el momento de la contratación se aplican las normas legales.

## 2 seguridad

Esta sección proporciona una visión general de todos los paquetes de seguridad importantes para la protección de las personas y para un funcionamiento seguro y sin problemas. Para obtener más requisitos de seguridad para tareas específicas se incluyen en las distintas fases de la vida en secciones.

## 2.1 Explicación de los símbolos

### seguridad

información de seguridad dada en esta guía por medio de símbolos. Las instrucciones de seguridad son introducidos por palabras de señalización que expresan el alcance del peligro.



#### PELIGRO!

Esta combinación de símbolo y señal de palabra indica una situación de peligro inmediato con resultado de muerte o lesiones graves si no se evita.



#### ¡ADVERTENCIA!

Esta combinación de símbolo y señal de palabra indica una situación potencialmente peligrosa que puede llevar a la muerte o lesiones graves si no se evita.



#### PRECAUCIÓN!

Esta combinación de símbolo y señal de palabra indica una situación potencialmente peligrosa que puede resultar en lesiones menores o de la luz si no se evita.



#### NOTA!

Esta combinación de símbolo y señal de palabra indica una situación potencialmente peligrosa que puede conducir a la propiedad y daños al medio ambiente si no se evita.

### Consejos y recomendaciones



#### Consejos y recomendaciones

Este símbolo indica consejos útiles, recomendaciones e información para un funcionamiento eficiente y sin problemas.

Para reducir el riesgo de lesiones o daños y para evitar situaciones peligrosas, se deben observar las instrucciones de seguridad de este manual.

## 2.2 responsabilidad del usuario

Operador es la persona que opera la máquina con fines comerciales o económicas a sí mismos o por un tercero para usar o las hojas de solicitud y tiene la responsabilidad legal del producto para la protección del usuario, del personal o de terceros durante la operación.

Si la lavadora de piezas utilizadas en el sector comercial, el operador de la máquina está sujeta a las obligaciones legales relativas a la seguridad. Por lo tanto, se deben observar las instrucciones de seguridad de este manual, así como la validez de la aplicación de las normas de seguridad de la máquina, la prevención de accidentes y protección del medio ambiente. Lo siguiente se aplica en particular:

- El operador debe estar al tanto de las normas de salud y seguridad aplicables y determinar los riesgos adicionales en una evaluación de riesgos, que resultan de las condiciones especiales de trabajo en la máquina. Esto se debe implementar para el funcionamiento de la máquina en forma de instrucciones de funcionamiento.
- El operador debe comprobar que las instrucciones de uso creados por él son el estado de las regulaciones, y que, si es necesario, ajustar durante toda la vida útil de la máquina.
- El propietario debe regular de forma clara y especificar las responsabilidades para la instalación, operación, reparación, mantenimiento y limpieza.
- El operador debe garantizar que todas las personas que trabajan con la máquina de haber leído y comprendido estas instrucciones. Además, tiene que formar e informar sobre los peligros del personal a intervalos regulares.
- El operador debe proporcionar al personal con los dispositivos de protección e instruir a usar el equipo de protección obligatoria requerida.

Además, el operador es responsable de asegurarse de que la arandela de las piezas está siempre en perfecto estado. Por lo tanto, se aplica lo siguiente:

- El operador debe garantizar que los intervalos de mantenimiento que se describen en este manual se siguen.
- El operador debe tener todos los dispositivos de seguridad se comprueba la funcionalidad y la integridad de forma regular.

## 2.3 Requerimientos de personal

Las diversas tareas que se describen en este manual tienen requisitos diferentes en cuanto las calificaciones de las personas que están encargados de estas tareas.



¡ADVERTENCIA!

**El peligro de las calificaciones inadecuadas de personas!**

Insuficientemente personas calificadas no pueden evaluar los riesgos de trabajar con la máquina y poner ellos mismos y otras personas en riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte por.

- sólo puede ser llevado a cabo por personal facultado para todo el trabajo.
- personas insuficientemente cualificados de distancia del área de trabajo.

Sólo las personas autorizadas para cualquier obra de la que es de esperar que llevan a cabo este trabajo de forma fiable. Los individuos cuya capacidad de respuesta z. B. se ve afectada por las drogas, alcohol o drogas no están permitidas.

En este manual las calificaciones de las personas que figuran a continuación para las diferentes tareas que se denominan:

### operador:

El operador ha de ser comunicada por una instrucción por el operador a ella las tareas asignadas y los posibles peligros de conducta impropia. Tareas que van más allá de la operación en el modo normal, se permite que el operador realice sólo si se da en este manual y el operador le ha encargado expresamente con él.

### electricista:

El electricista va a ser ejecutado debido a su formación técnica, el conocimiento y la experiencia y el conocimiento de las normas y reglamentos pertinentes en condiciones de trabajar en instalaciones eléctricas e identificar posibles peligros de forma independiente y evitar dichas prácticas.

El técnico electricista específicamente para el ambiente de trabajo en el que se emplean y conocen las normas y regulaciones pertinentes.

### Personal:

El personal técnico se debe a su formación profesional, conocimientos y experiencia, así como el conocimiento de las normas y regulaciones pertinentes capaces de llevar a cabo las tareas que se le asignen e identificar posibles peligros de forma independiente y para evitar peligros.

### fabricante:

Algunos trabajos deben ser realizados únicamente por personal capacitado del fabricante. El resto del personal no están autorizados para llevar a cabo este trabajo. póngase en contacto con nuestro servicio al cliente para llevar a cabo los trabajos necesarios.

## 2.4 Equipo de protección personal

El equipo de protección personal utilizado para proteger a las personas frente a los riesgos para la seguridad y salud en el trabajo. El personal deben dar cuenta y entrar en la máquina para la protección personal durante las diversas obras, se hace referencia a por separado en cada sección de este manual.

En la sección siguiente equipo de protección personal se explica



protección auditiva

El protector auditivo evita la pérdida de audición del ruido.



protección respiratoria

El respirador protege las vías respiratorias desde la entrada de polvo y desechos pequeños.



gafas protectoras

Las gafas utilizadas para proteger los ojos de componentes lanzados.



guantes protectores

Los guantes se utilizan para proteger las manos de los componentes de bordes afilados, así como contra la fricción, abrasión o lesiones más profundas.



zapatos de seguridad

Los zapatos de seguridad protegen los pies de contusiones, la caída de piezas y el deslizamiento sobre superficies resbaladizas.



ropa de protección

Ropa de protección es apropiado estrechamente ropa, sin partes sobresalientes, con baja resistencia a la tracción.

## 2.5 Seguridad Marcas

En lavador de piezas diferentes etiquetas de seguridad están unidas que deben ser observados y seguidos.

Las marcas de seguridad no deben ser removidos. Dañado o no señales de seguridad puede conducir a acciones incorrectas, las personas y bienes. Ellos deben ser reemplazados inmediatamente. Son las marcas de seguridad no son reconocibles a primera vista y comprensible, las partes Dispositivo de lavado deben ser puestas fuera de servicio, se han unido a las nuevas etiquetas de seguridad. Los siguientes etiquetas y símbolos de seguridad se adjuntan:

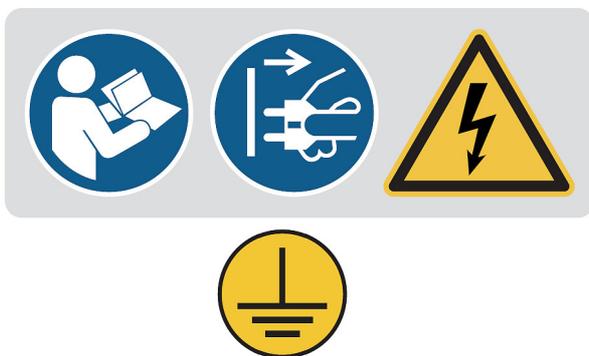


Fig. 1: marcas de seguridad en partes arandela

## 2.6 Seguridad

- Montar la arandela de las piezas fija en un banco plano.
- Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada. el trabajo desordenado y bancos de trabajo aumentan el riesgo de accidentes y lesiones.
- Utilice siempre la herramienta adecuada para cada trabajo.
- No utilice productos de limpieza orgánicos para la lavadora partes.
- El uso con cualquier trabajo con los guantes de piezas de la lavadora.
- que utilizan las piezas de equipo de lavado sólo en áreas bien ventiladas.
- No fume en las proximidades de las partes de la máquina de lavar!
- Deje que hay extraños en el dispositivo. Los visitantes y espectadores, especialmente los niños y las personas enfermas y enfermos deben mantenerse fuera del trabajo.
- Utilice las partes Equipo de lavado sólo en áreas bien ventiladas.
- Utilice únicamente piezas de recambio para el mantenimiento y reparación. Consulte las piezas de repuesto en el centro de servicio autorizado.

## 3 Uso previsto

La lavadora de piezas GTT 1 se utiliza exclusivamente para la limpieza a fondo con agua de limpieza y luego secarla con componentes de aire comprimido son de difícil acceso. El trabajo se puede realizar sólo en la caja cerrada, está prestando mucha atención a la estanqueidad absoluta. La lavadora de piezas GTT 1 está aprobado para el funcionamiento con un agente de limpieza adecuado y puede ser operado solamente por personas que han sido instruidos sobre el aparato.

El uso previsto también incluye la observación de toda la información pertenece en este manual. Cualquier desviación de la utilización prevista más allá o cualquier otro uso es considerado como mal uso. En el diseño y los cambios técnicos de la lavadora de piezas la empresa delantero GmbH no asume ninguna responsabilidad. Se excluye cualquier reclamación por daños derivados de un uso indebido.

### 3.1 Placa de características

Teilewaschgerät		Part washing device		CE
Typ Type	TWG 1	Serien-Nr. Serial no.		
Artikel-Nr. Item no.	6220001	Baujahr Year of manufacture		
Arbeitsdruck Working pressure	5-8 bar	Max. Gewicht auf dem Auflagegitter Max. weight of grid	40 kg	
Gewicht Weight	29,5 kg	Netzanschluss Power connection	230 V / 50 Hz	
 www.unicraft.de		Stürmer Maschinen GmbH Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, 96103 Hallstadt Deutschland / Germany		

Fig. 2: la placa de identificación partes lavadora de GTT 1

## 4 Especificaciones

modelo	GTT 1
longitud	785 mm
Ancho / Fondo	595 mm
altura	700 mm
peso	29,5 kg
voltaje	230 V
presión de trabajo	5 a 8 bar
frecuencia de la fuente	50 Hz
Longitud de la zona de trabajo	736 mm
limpiador de flujo	0,8 l / min
Ancho / Profundidad del espacio de trabajo	560 mm
área de trabajo Altura	450 mm
máx. capacidad del depósito	140 L
minuto depósito de detergente contenido	4 L
máx. depósito de detergente contenido	9 L

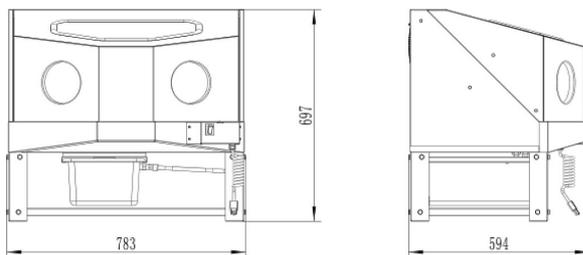


Fig. 3: partes Dimensiones de la lavadora GTT 1

## 5 transporte, el envasado, el almacenamiento

### entrega

Compruebe la arandela de las piezas después de la entrega de cualquier daño visible. Si detecta algún daño, informe inmediatamente a la empresa de transporte o el distribuidor.

### transporte



#### NOTA!

Tenga en cuenta durante las operaciones de transporte y de elevación, el peso del dispositivo. El equipo de manipulación y elevación debe ser capaz de absorber la carga.



#### NOTA!

Proteger el dispositivo de la humedad.

La arandela de las piezas puede ser transportado solamente de pie. La máquina de lavado de piezas no debe ser apilado. Aun que no hay otros objetos pueden ser colocados. Para el transporte de la arandela de las piezas está en un palet. El rango debe estar de acuerdo con las regulaciones para hacer copias de seguridad a la zona de carga.

Para proteger contra la humedad y suciedad por todas partes metálicas desnudas están engrasados.



#### Consejos y recomendaciones

Asegúrese de que cuando viajes más largos que la protección contra la corrosión está intacto o reemplazado si es necesario.



#### NOTA!

El dispositivo debe ser almacenado o transportado Nunca mentir o rellenas!

#### Transporte con una carretilla elevadora / palet:

Para el transporte con una carretilla elevadora suficientemente dimensionada o las partes elevadora dispositivo de lavado deben asegurarse con tornillos a una superficie plana, sólida (por ejemplo en un palet).

#### embalaje

Todas las ayudas de embalaje y embalaje que utilizamos son reciclables y deben ser alimentados principio de reciclado de materiales.

Los elementos del envase de cartón entran triturar para la recogida de residuos de papel. Las láminas están hechas de polietileno (PE), la tapicería de poliestireno (PS). Estas sustancias entran en una planta de reciclaje desde o hacia el apropiado para que una empresa de eliminación.

#### almacenamiento

Las partes equipo de lavado deben ser limpiadas a fondo antes de que se almacena en un ambiente seco, limpio y libre de escarcha. Nunca almacene la máquina de llenado.

## 6 Descripción

Ilustraciones de este manual pueden diferir del original.

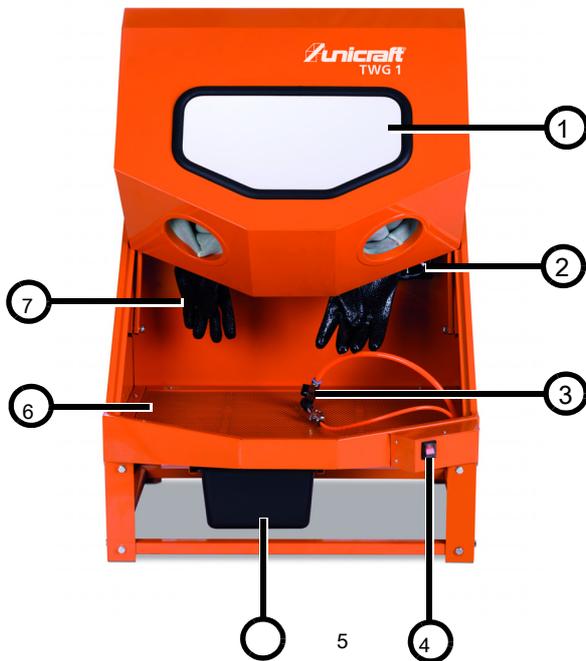


Fig. 4: lavadora de piezas GTT 1

1 ventana 2

Ventilador

3 Arma neumático 4 de limpieza / Apagar 5

contenedor de llenado 6 rejilla 7 limpieza de

los guantes de protección

### 6.1 Accesorios

- pistola de lavado Artículo: 6231000
- tubo fluorescente del artículo: 6231001
- ventana Artículo: 6231002
- guantes Artículo: 6231003

## 7 de montaje, configurar y conectar

Las partes dispositivo de lavado deben ser instalados solamente en un área seca, bien ventilada y operados.

Es importante asegurarse de que hay suficiente libertad de movimiento y una iluminación adecuada al trabajo está presente.



Llevar gafas protectoras



Use guantes de protección!



Utilizar calzado de seguridad!



Llevar ropa protectora!



**PRECAUCIÓN!**

**Aplastamiento!**

inadecuadas de trabajo durante el montaje de las piezas del dispositivo de lavado puede ser lesionado dedos y las manos.

- Tenga en cuenta el peso de las piezas del dispositivo de lavado. Busque condiciones estables y dispositivos de apoyo.

### 7.1 instalación

El dispositivo de lavado de una parte debe ser como se muestra en la Fig. 5 son, respectivamente, la Fig. 12 está montado.

Paso 1: Todas las partes sueltas del interior de las cubiertas del dispositivo

consulte ses del aparato de lavado de piezas. Paso 2:

Coloque la caja en su lado. Paso 3: Las cuatro patas con los tornillos

(M8x16), espaciadores y tuercas de tornillo en la

carcasa. Paso 4: Coloque la lavadora de piezas de pie. Paso 5:

El tanque de limpieza utilizando Paso 6: El Ø tubo de succión

12 con adaptador en el

Conexión del lado del tanque de limpieza. Paso 7:

Todos los pernos y las tuercas de apriete.

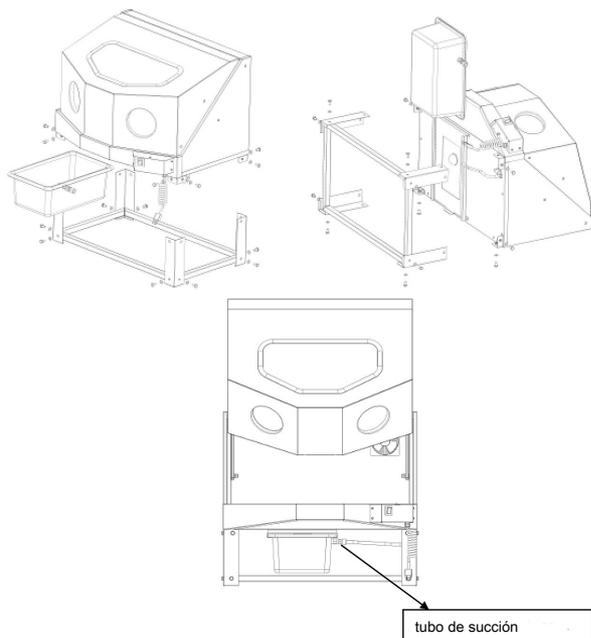


Fig. 5: piezas de montaje lavadora de GTT 1

## 7.2 Conexión eléctrica



**PELIGRO!**

**Peligro de muerte por descarga eléctrica!**

Al entrar en contacto con componentes bajo tensión de riesgo que amenaza la vida inmediata de electrocución.

- ser instalado por técnicos electricistas que trabajan en el sistema eléctrico solamente.



**¡ADVERTENCIA!**

Las piezas del dispositivo de lavado debe tener una buena conexión a tierra para evitar chispas de electricidad estática.

Paso 1: Comprobar si la tensión de red del chip indicación de tensión que corresponde a la indicada en la etiqueta.

Paso 2: asegurar una buena partes de conexión a tierra lavadora.

Paso 3: Conectar el cable de alimentación a la red eléctrica.

## 8 puesta en marcha



**¡ADVERTENCIA!**

**¡Peligro!**

Puede ser fatal si no se siguen estas reglas.

- Nunca lleve a cabo el trabajo en las partes lavadora cuando se está bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos y / o se está muy cansado o sufre de enfermedades de concentración inquietantes.
- La arandela de las piezas sólo puede ser manejado por una persona. Más gente tiene que mantenerse alejado de la zona de trabajo durante la operación.



**Use protección para los oídos!**



**Use gafas de seguridad!**



**Use un respirador!**



**Utilizar calzado de seguridad!**



**llevar ropa protectora!**

Paso 1: Antes de llenar el tanque con al menos 4 litros de disolvente. La capacidad máxima del depósito es de 9 litros. Llenar el disolvente unos 20 mm más alta que la succión. Para comprobar esto, es posible sacar el tanque y leer el indicador de nivel. Paso 2: Conectar un compresor con una

Diámetro del tubo 8 en la parte inferior del aparato de lavado de piezas (Fig. 6).

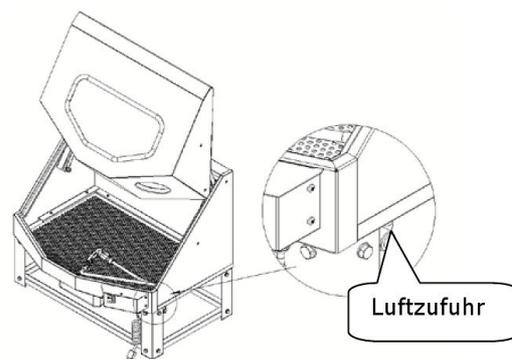


Fig. 6: partes de suministro de aire de lavar GTT dispositivo 1

Paso 3: Conectar la lavadora de piezas con el Fuente de alimentación y encienda el interruptor de encendido a "ON". (Fig. 7)

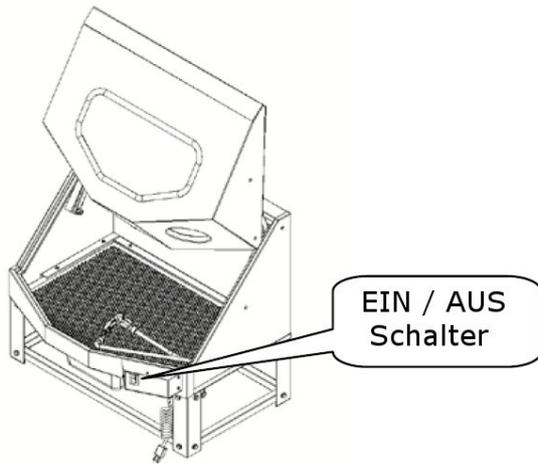


Fig. 7: encender las piezas de la máquina de lavado GTT 1

Paso 4: Coloque el componente que va a limpiarse en el Lavadora de piezas y cerrar la puerta. Utilice la pistola de lavado (Fig. 8) alrededor del componente de limpiar. Para limpiar disolvente presionando la palanca de rojo. Para limpiar con aire comprimido ni se desprende de prensa de la palanca negro.

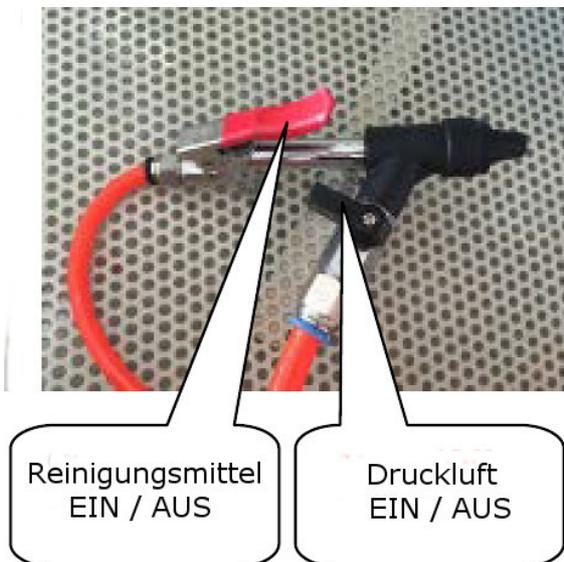


Fig. 8: Limpieza de la pistola de lavado

Paso 5: Abrir la puerta de la lavadora y piezas consulte la Bauteil.Schalten purificado la lavadora de piezas ON / OFF en. Paso 6: En caso de contaminación pesada la limpieza significa reemplazarlo. Controlar periódicamente el filtro limpio y si es necesario. (Fig.9)

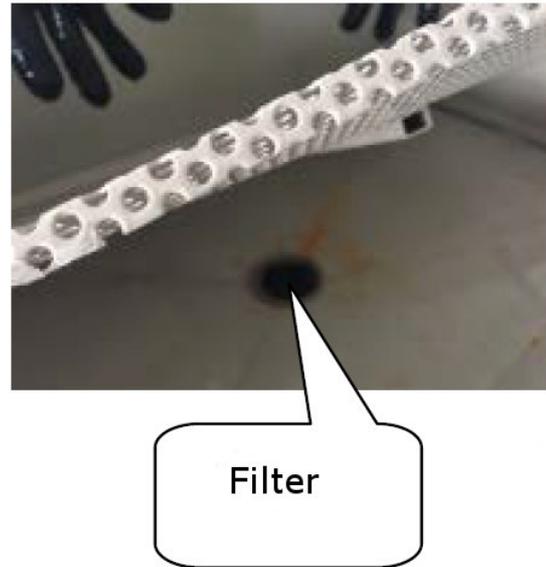


Fig. 9: partes de filtro lavadora

**NOTA!**

Antes de la creación de la arandela de las piezas por primera vez en servicio, realice los siguientes puntos.

- Marque todas las atornillada montado arandela de las piezas y apretar si es necesario.
- Compruebe la arandela de las piezas que no haya fugas.

**¡ADVERTENCIA!**

La pistola de lavado siempre debe ser dirigido lejos del operador. Nunca trabajar con la puerta abierta de piezas de equipo de lavado.

## 9 Cuidado, mantenimiento y reparación



¡ADVERTENCIA!

Desenchufe antes de cualquier mantenimiento, limpieza Instandhaltungsund la herramienta del suministro de aire comprimido y el lavado de piezas de la máquina de la red eléctrica. Las reparaciones deben ser realizadas por personal cualificado.

### 9.1 Mantenimiento de la limpieza

La arandela de las piezas debe mantenerse en un estado limpio.



Use guantes de protección!



NOTA!

Nunca use agudo para todos los detergentes de limpieza. Esto puede conducir a daños o destruir el dispositivo.

### 9.3 Solución de problemas



¡ADVERTENCIA!

Tras la aparición de los siguientes errores inmediatamente dejar de trabajar con la arandela de las piezas. Puede causar lesiones graves o daños a la herramienta. Todas las reparaciones o el reemplazo sólo deben ser realizadas por personal cualificado y formado, la herramienta debe ser separado previamente a partir de la fuente de aire comprimido.

Todas las piezas de plástico y superficies pintadas deben limpiarse con un paño suave y húmedo y un detergente neutro. Mantenga la herramienta limpia y seca.

### 9.2 Mantenimiento y reparación / Reparación



¡ADVERTENCIA!

Las reparaciones deben ser realizadas por personal cualificado.

Si las partes lavadora no funciona correctamente, póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro servicio al cliente. El contacto en la sección 1.2 de servicio al cliente.

Todos los dispositivos de protección y de seguridad deben estar equipados trabajos de reparación y mantenimiento después de terminada inmediatamente.

manguera de aire y el filtro deben ser revisados a intervalos regulares de daños y contaminación y limpiar. mangueras y filtros dañados deben ser reemplazados.

trastorno	posible causa	remedio
arma que se lava sólo funciona con aire comprimido y no con detergente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Palanca de detergente se encuentre fuera</li> <li>2. poco detergente en el depósito</li> <li>3. tubo de aspiración está bloqueado</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. palanca del interruptor para el detergente</li> <li>2. Llenar el depósito con detergente</li> <li>3. Limpiar el tubo de aspiración</li> </ol>
iluminación interior en partes lavadora no está funcionando	lámpara defectuosa	Reemplazo de los focos
Ventilador en la máquina de lavado de piezas no está funcionando	El ventilador está defectuoso	Sustitución del ventilador

## 10 eliminación, reciclado

### WEEE

Introduzca su interés y en el del medio ambiente a asegurar que todos los componentes de los aparatos están dispuestas solamente en las rutas propuestas y aprobadas.

#### tome 10.1 Puesta fuera de servicio

Los aparatos viejos deben ser tomadas inmediatamente fuera de servicio profesional para evitar cualquier mal uso posterior y el riesgo para el medio ambiente o las personas.

Paso 1: Todos los materiales ambientalmente peligrosos de  
Retire el dispositivo de edad.

Paso 2: Los dispositivos opcionalmente en manejable  
desmontar y conjuntos y componentes  
utilizables.

Paso 3: El dispositivo componentes y materiales de construcción  
para guiar los procesos de eliminación apropiados.

#### 10.2 Eliminación de lubricantes

Retire escapar, utilizados o exceso de grasa en los puntos de lubricación lubricante impulsado.

Las instrucciones de eliminación de los lubricantes utilizados, el fabricante del lubricante. Si es necesario, pedir las hojas de datos de productos específicos.

## 11 piezas



#### PELIGRO!

Peligro de lesiones por el uso de piezas de repuesto incorrectas!

Mediante el uso de falsas o erróneas repuestos peligro para el operador y puede causar daños y mal funcionamiento causado.

- Sólo hay piezas de repuesto originales del fabricante o piezas de repuesto autorizados para ser utilizados.
- En caso de duda, el fabricante debe ser siempre el contacto.



#### Consejos y recomendaciones

Al utilizar piezas de repuesto no aprobadas que expire la garantía

### 11.1 Piezas de repuesto orden

Piezas de repuesto se pueden pedir en el concesionario o directamente con el fabricante. Los datos de contacto son 1.2 capítulo de atención al cliente.

especificar los siguientes datos básicos para consultas o pedidos de repuestos:

- Dispositivo
- Número de artículo
- Número de artículo
- Año
- cantidad
- de entrega deseado (correo, carga, mar, aire, Express)
- La dirección de envío

solicitar piezas de repuesto sin información antes mencionada no pueden ser considerados. Si no hay ninguna indicación de la entrega del envío será a la discreción del proveedor.

Información sobre el tipo de dispositivo, número de pieza y año de fabricación se puede encontrar en la placa de características, que se adjunta a la lavadora de piezas.

#### ejemplo

Hay que ordenó a uno del tanque de la lavadora de piezas GTT.

- Tipo de dispositivo: **Lavadora de piezas GTT 1**
- Número de artículo: **6220001**
- Número de artículo: **1**

El orden es: **0-6220001-01**

El pedido se compone del número de artículo, el número de artículo y una ubicación frente al número de orden.

- Antes de que el número de artículo un 0 es para ser escrito.
- es también un 0 para prescribir los números de posición 1 a 9.

El número de parte de su dispositivo:

Lavadora de piezas GTT 1: **6220001**

### 11.2 Piezas de dibujo partes

El siguiente diagrama le ayudará en caso de servicio, para identificar las piezas de repuesto necesarias. Usted puede enviar una copia del plano de la pieza con los componentes etiquetados su concesionario

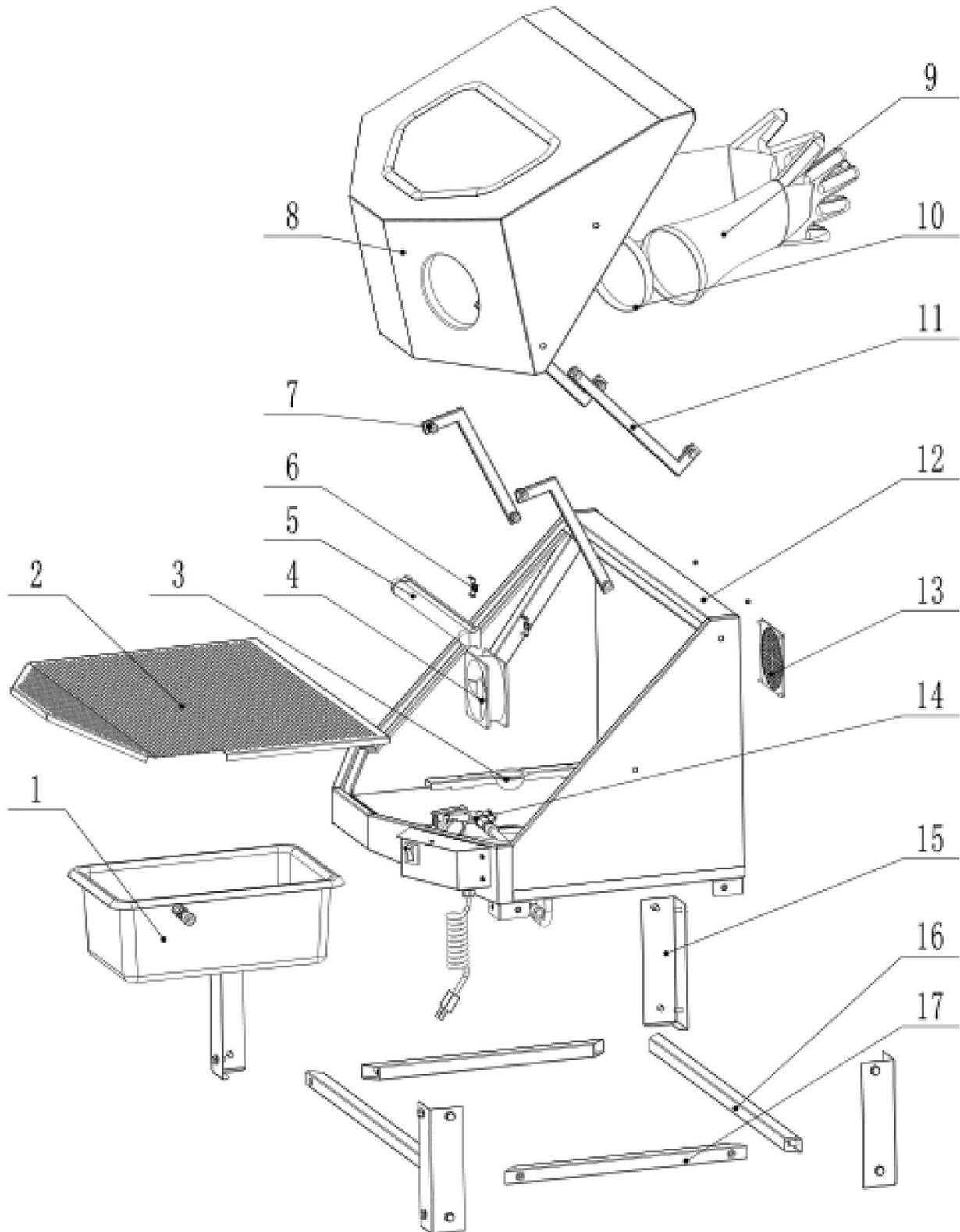


Fig. 10: Piezas de dibujo GTT 1 piezas

diagrama de cableado 12

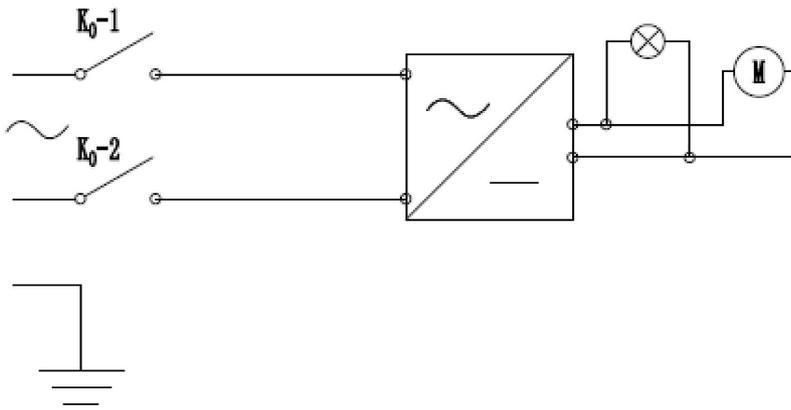


Fig. 11: Diagrama de cableado GTT 1

dibujo 13 Asamblea

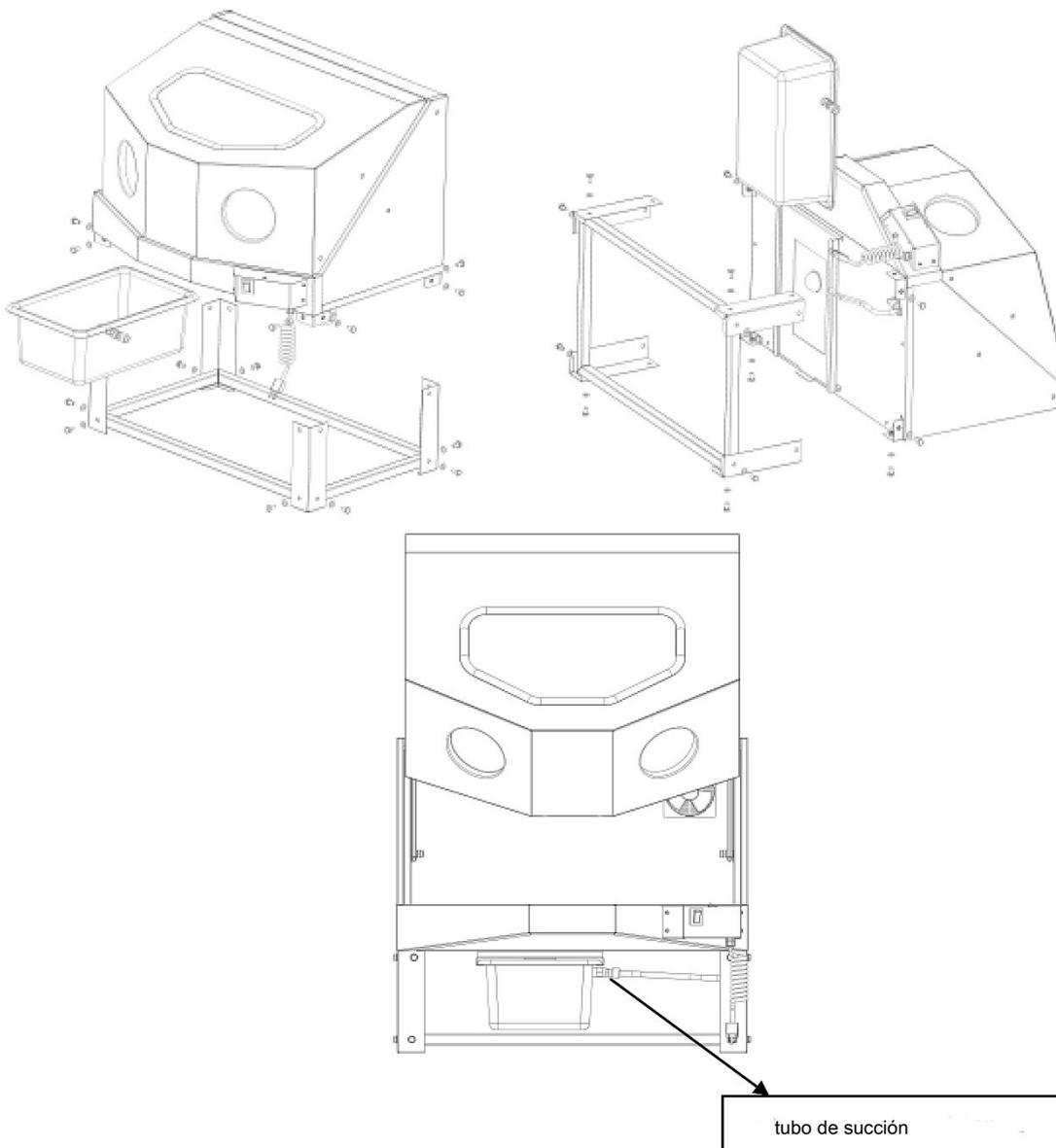


Fig. 12: Dibujo de Asamblea

**14 declaración de conformidad de la UE**

Directiva de Máquinas 2006/42 / CE Anexo II 1.A

**Fabricante / distribuidor:** Forward-Maschinen GmbH Dr.  
Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103  
Ayuntamiento

la presente que el producto siguiente

**grupo de productos:** Unicraft® Werkstattstechnik

**designación de la máquina:** GTT 1

**Tipo de máquina:** lavadora de piezas

**Número de artículo:** 6220001

**Número de serie:** \_\_\_\_\_

**año:** 20\_\_

debido a su diseño y construcción, así como en el mercado por nuestra conformar con lo anterior y cumple con los requisitos pertinentes, seguridad y salud básicos de las siguientes directivas de la CE.

**Directivas de la UE:** 2014/30 / UE Directiva EMC  
89/686 / CEE relativa a los equipos de protección individual 2002/61 / CE limitar  
la comercialización y  
Sustancias Peligrosas (colorantes azoicos)

**Se han aplicado las siguientes normas armonizadas:**

DIN EN 60204-1 / A1: 2009-10 Seguridad de las máquinas - Equipo eléctrico de las máquinas Parte 1: Requisitos generales

DIN EN 60335-1: 2012-10 Seguridad de los aparatos eléctricos de uso doméstico y similares - Parte 1: Requisitos generales

**Documentación Responsable:** El delantero Kilian, el delantero GmbH,  
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Ayuntamiento

Ayuntamiento, el 24/10/2017



Kilian Stürmer director  
general



## 15 Apéndice

### Información sobre los guantes suministrados para GTT 1

<b>guantes protectores 1 par</b>	número de artículo
<b>protección guantes 1 Par</b>	número de artículo
SA GTT1	6231003



**fabricante:** YONGKANG provincia de Zhejiang Industria y Comercio XIEHENG CO., LTD.  
**fabricante:** NO. 9 xishan West Road, ECONÓMICO

**artículo:** Guantes EPW - Tamaño 11

**artículo:** Destreza Nivel 3

<b>Resistencia a la abrasión / resistencia a la abrasión</b>	<b>3 ( 1-4)</b>	 <p>EN 388 3 1 2 1</p>
<b>Resistencia al corte / resistencia a los cortes</b>	<b>(1 1-5)</b>	
<b>Fuerza de arranque / la propagación del desgarro</b>	<b>(2 1-4)</b>	
<b>Piercing de potencia / fuerza de penetración</b>	<b>(1 1-4)</b>	

**Tipo de examen realizado:** Intertek Testing Services ITS (UK) LTD. La pista  
**examen CE de tipo Ejecutado por:** central Meridian Business Park Leicester, LE 19  
 1WD Reino Unido Cuerpo 0362 Aprobado

#### Descripción / Descripción:

Látex - guantes, adecuado para la limpieza con disolventes a base de agua. no se le da la idoneidad para otros usos. No es adecuado para valores de pH inferiores a 3,5 y / o 9,5

*Negro de látex de caucho - guantes de protección, adecuados para la limpieza con agua a base de disolvente. No se proporciona una conveniencia para otras aplicaciones. No aplicable: el valor de pH inferior a 3,5 o superior a 9,5*

#### La limpieza y el cuidado / Limpieza y mantenimiento

No utilice productos de limpieza química pueden usarse como esto puede dañar el material. (Recomendado: trapo y agua).

Los guantes deben ser comprobados por la integridad antes de cada uso.

*No es conveniente utilizar productos de limpieza químicos, ya que pueden causar daños en el material. (ropa de limpieza recomendado y agua)*

*La integridad de los guantes debe comprobarse antes de cada uso.*

#### Nota / nota

Los guantes se fabrican de acuerdo con la Directiva 89/686 / CEE y probado. Las siguientes normas se aplican para este fin: EN 388: 2003 y EN 420: 2003 + A1: 2009.

Este folleto informativo tiene guantes de protección (PSA), que se enumeran en este siempre se adjuntan al pasar. está totalmente permitida la reproducción de este.

*Los guantes donde fabricado y controlado de confor midad con la Directiva 89/686 / CEE. Siguiendo las normas cuando se utilice: EN 388: 2003 y EN 420: 2003 + A1: 2009.*

*Este folleto tiene que ser suministrado con cada guante de protección que figuran en este folleto. El folleto se puede copiar por lo tanto sin ningún tipo de restricciones.*

**16 notas**

